



Strasbourg, 27 April 2009

GVT/COM/II(2009)001  
/Bosnian version/

**ADVISORY COMMITTEE ON THE FRAMEWORK CONVENTION FOR  
THE PROTECTION OF NATIONAL MINORITIES**

---

**COMMENTS OF THE GOVERNMENT OF BOSNIA AND HERZEGOVINA  
ON THE SECOND OPINION OF THE ADVISORY COMMITTEE ON THE  
IMPLEMENTATION OF THE FRAMEWORK CONVENTION FOR THE  
PROTECTION OF NATIONAL MINORITIES  
BY BOSNIA AND HERZEGOVINA**

---

(received on 27 April 2009)



Broj :  
Sarajevo, 14.04.2009. godine

**VIJEĆE EVROPE**  
**-Savjetodavni komitet Okvirne konvencije za zaštitu nacionalnih manjina**

**STRAZBUR**

**Predmet:** Komentari povodom mišljenja o Bosni i Hercegovini  
Savjetodavnog komiteta Okvirne konvencije za zaštitu nacionalnih  
manjina Vijeća Evrope, **dostavlja se**

Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice Bosne i hercegovine kao nosilac posla (ili glavni koordinator) u izradi Izvještaja Bosne i Hercegovine o provođenju Okvirne konvencije za zaštitu nacionalnih manjina proučilo je "Mišljenje o Bosni i Hercegovini koje je utvrdio Savjetodavni komitet Okvirne konvencije za zaštitu nacionalnih manjina Vijeća Evrope nakon upoznavanja sa Izvještajem Bosne i Hercegovine o zakonodavnim i drugim mjerama na provođenju načela utvrđenih u Okvirnoj konvenciji za zaštitu nacionalnih manjina, te monitoringa delegacije Savjetodavnog komiteta.

Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH zahvaljuje na mogućnosti da prezentira komentare, objašnjenja i stavove u odnosu na Mišljenje Savjetodavnog komiteta prije njegovog konačnog dostavljanja Komitetu ministara Vijeća Evrope.

Ministarstvo, takođe, smatra da je dosadašnja i buduća saradnja i komunikacija vlasti Bosne i Hercegovine sa Savjetodavnim komitetom Okvirne konvencije **izuzetno važna sa stanovništa provođenja mjera u zaštiti prava nacionalnih manjina i prakse u primjeni Okvirne konvencije za zaštitu nacionalnih manjina.**

Ministarstvo veoma cijeni razumijevanje koje je Savjetodavni komitet pokazao u odnosu na specifične uslove postratnog oporavka i izgradnje institucija vlasti u Bosni i Hercegovine, kao i na uvažavnju napora koji se ulažu na afirmaciji prava manjina i njihovoj zaštiti.

Vlasti u Bosni i Hercegovini, na svim nivoima organizovanja, ozbiljno uzimaju u obzir teškoće koje postoje u sprovođenju zakonodavne regulative u sferi obrazovanja, posebno učenja manjinskih jezika, informisanja i emitovanja TV programa na manjinskim jezicima, proporcijalnoj zastupljenosti manjina u državnoj službi, te posebno kašnjenja u provođenju zakonske obaveze formiranja Vijeća nacionalnih manjina u Federaciji Bosne i Hercegovine. Iako je, ukupno posmatrano, najviše pažnje posvećeno romskom zajednici u Bosni i Hercegovini, položaj Roma se sporo i teško mijenja.

Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine smatra da će mišljenje Savjetodavnog komiteta u budućnosti biti od velike koristi u planiranju mjera i poduzimaju koraka i imepelementaciji Okvirne konvencije za zaštitu nacionalnih manjina.

**Pored naprijed iznesenog, Ministarstvo smatra da pojedine ocjene Savjetodavnog komiteta ipak zahtjevaju dodatna objašnjenja koja će pomoći Savjetodavnom komitetu za adekvatnije razumijevanje određenih pitanja i, moguće, drugačijih zaključaka:**

1. U tačka 14. naveli ste da postoji "Zabrinjavajući nedostatak komunikacije i koordinacija između različitih nivoa vlasti oko provođenja zakona i politika o nacionalnim manjinama". Komunikacija i kordinacija postoji, ona uvijek nije efikasna, ali se odvija. Posebno, hoćemo ukazati na potrebe koje se odnose na romsku manjinske populacije u Bosni i Hercegovini, uporedne uključenost entitetskih predstavnika i romskog nevladinog sektora u instituciji na svim razinama vlasti u Bosni i Hercegovini (primjer: Odbora za Rome pri Vijeću ministara BiH i Koordinacionog odbora za praćenje relalizacije Akcionih planova Bosne i Hercegovine za rješavanje problema Roma).

Vlasti u Bosni i Hercegovini su u izradi Akcionog plana Bosne i Hercegovine za rješavanje problema Roma u oblastima zapošljavanja, stambenog zbrinjavanja i zdravstvene zaštite, uspjela dostići dva osnovna cilja koja su postavila, a to su:

- Kvalitet koji pretpostavlja realnost u planiranju i sveobuhvatnosti mjera za rješavanje problema u ove tri oblasti;
- Uključenost subjekata vlasti, s jedne strane, i romskog nevladinog sektora, s druge strane, što pretpostavlja da će preuzete obaveze u planovima biti moguće u najvećoj mjeri i realizovati.

Broj oko 100 kvalifikovanih osoba koje su na preko dvadeset sastanaka (radionica, okruglih stolova, ekspertskih analiza) bile uključene u izradu akcionih planova pokazuje svu serioznost u ovom procesu, želju države Bosne i Hercegovine da se na najbolji mogući način pristupi dugoročno rješavanju ovog problema i unapređenju i poboljšanju položaja romske

populacije u BiH, kao i drugih zakonom prepoznatih manjina u Bosni i Hercegovini, te ostvarenju pune komunikacije i koordinacije između različitih nivoa vlasti.

2. U tački 18. naveli ste da "Osobe koje pripadaju nacionalnim manjinama trpe diskriminaciju, odobrenu zakonom, u vezi s njihovim sudjelovanjem u javnim poslovima, pošto još uvijek nemaju pravo biti postavljeni na određene pozicije".

Ističemo, da se ovde radi samo o dvije specifične pozicije, člana Predsjedništva i delegata u Domu naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine i nigdje više. Naime, pripadnici nacionalnih manjina mogu aplicirati i sudjelovati i imati pristup i prava na rad u svim drugim javnim poslovima kao i drugi pripadnici konstitutivnih naroda u Bosni i Hercegovini.

Takođe, dopunama Izbornog zakona Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH" broj 76/05) otvorena je takođe, mogućnost, odnosno propisana obaveza da manjinske zajednice zavisno od procenta učešća u stanovništvu, obavezno imaju svoje predstavnike u lokalnim organima vlasti – skupštinama opština.

Na kraju željeli bi još, istaći, da Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH zahvaljuje na dostavljenom mišljenju i opažanjima Savjetodavnog komiteta, koje će vjerujemo, naći mjesta u budućim programskim aktivnostima Vijeća ministara, entitetskih Vlada, a posebno lokalnih zajednica u kojima pripadnici manjina žive i stvaraju. Ministarstvo će takođe, nastojati da objavi mišljenje na svojoj Web stranici, radi transparentnosti i upoznavanja javnosti sa istim.

S poštovanjem,

**MINISTAR**  
**dr Safet Halilović**